



Ngày 2/8 (Thứ 7) và ngày 3/8 (Chủ nhật) từ 17:00 đến 21:00 tại Công viên Suwa sẽ diễn ra lễ hội "Oiden Yokochō" (Tuy nhiên nếu thời tiết xấu sẽ hủy). Lễ hội với nhiều sự kiện và tiết mục trình diễn như: ca hát, nhảy múa, Bon Odori, đại hội Bingo, chợ đêm...

1. 市営住宅入居者募集

Tuyển người thuê nhà Thành phố

Liên hệ: Phòng kiến trúc Điện thoại: 0533-89-2144

Ngày vào nhà dự kiến: ngày 1/10 (Thứ 4)

Điều kiện vào nhà: ① Những người đang sinh sống hoặc làm việc trong thành phố. ② Có người thân đang sống cùng hoặc muốn đến sống cùng nhau. ③ Những người đang gặp khó khăn trong vấn đề nhà ở. ④ Đáp ứng điều kiện nhất định về thu nhập. ⑤ Người có dự định vào nhà ở không thuộc tổ chức tội phạm. ⑥ Nhà 3DK dành cho gia đình có 2 người trở lên (có 1 số nhà dành cho 1 người). ⑦ Nhà 4DK dành cho gia đình có 4 người trở lên. ⑧ Căn phúc lợi cho hộ có người cao tuổi, hộ có người khuyết tật, hộ gia đình đơn thân nuôi con nhỏ, hộ gia đình đang chăm sóc trẻ nhỏ...

Đăng ký: Từ ngày 1/7 - 14/7, có thể đăng ký trực tiếp tại Phòng kiến trúc (Tầng 4 tòa nhà phía Bắc). Có thể tải đơn đăng ký tại trang chủ của Tòa thị chính Toyokawa.

Tổ chức bốc thăm: Từ 10:00 ngày 18/7 (Thứ 6), tại phòng họp chính 34 của Tòa thị chính (Tòa nhà chính tầng 3).

Khác: Khi ký hợp đồng vào nhà ở cần có 1 người bảo lãnh liên đới và đóng trước 3 tháng tiền nhà.

Kiểu nhà	Khu nhà	Số căn (Phúc lợi)	Kiểu nhà	Khu nhà	Số căn (Phúc lợi)
3DK	Kanaya	2 căn (-)	3DK	Mutsumi	1 căn (-)
	Yayoi	1 căn (-)		Goyu	1 căn (-)
	Ueno	1 căn (-)	4DK	Ueno	2 căn (1căn)

*Người độc thân (trên 60 tuổi hoặc khuyết tật) có thể đăng ký căn 3DK ở khu nhà Kanaya.

2. 国民健康保険料の軽減・減免制度

Chế độ miễn giảm phí bảo hiểm y tế quốc dân

Liên hệ: Phòng Bảo hiểm Lương hưu Điện thoại: 0533-89-2118

Đối với các hộ gia đình có tổng thu nhập dưới mức quy định nhất định sẽ được miễn giảm phí bảo hiểm y tế quốc dân. Việc miễn giảm được căn cứ vào số thuế kê khai thực tế hoặc kê khai thuế dân cư (Tỉnh/Thành phố), vì vậy những ai chưa kê khai thuế vui lòng thực hiện kê khai.

■ Chế độ giảm thuế (Không cần làm thủ tục)

Về các khoản phí cố định theo đầu người và các khoản phí bảo hiểm cơ bản, sẽ được giảm 20%, 50% hoặc 70% tùy mức thu nhập.

Ngoài ra, đối với phí cố định của mỗi trẻ mẫu giáo (sau khi đã áp dụng giảm nếu có) sẽ được giảm thêm 50%.

■ Chế độ giảm thuế thêm (Không cần làm thủ tục)

Đối với hộ gia đình đã được giảm 70%, nếu có tổng thu nhập dưới mức quy định nhất định có thể được giảm thêm 10% nữa.

3. 国民年金保険料の免除

Miễn giảm phí bảo hiểm hưu trí quốc dân

Liên hệ: Phòng Bảo hiểm Lương hưu Điện thoại: 0533-89-2177

Từ ngày 1/7 (Thứ 3) chúng tôi bắt đầu tiếp nhận đơn đăng ký miễn giảm phí bảo hiểm hưu trí quốc dân. Đối với các trường hợp miễn giảm, tổng thu nhập năm trước của cá nhân, vợ/chồng và chủ hộ sẽ được xem xét.

Để đăng ký cần có mã số hưu trí cơ bản. Đối với những người thất nghiệp sau ngày 31/12/2023 cần có thêm Giấy thôi việc, Giấy chứng nhận hoặc thông báo điện tử được nhận bảo hiểm thất nghiệp.

Đơn đăng ký vui lòng nộp về Phòng bảo hiểm lương hưu (Tầng 1), văn phòng chi nhánh hoặc văn phòng lương hưu Toyokawa (Kanaya-cho).

4. プリオ窓口センターの臨時休業

Tạm ngừng hoạt động Trung tâm tiếp nhận Prio

Liên hệ: Trung tâm tiếp nhận Prio Điện thoại: 0533-83-9191

Trung tâm tiếp nhận Prio sẽ tạm ngừng hoạt động ngày 2/8 (Thứ 7) và ngày 3/8 (Chủ nhật) để Bảo trì hệ thống. Vì vậy, tạm ngừng tất cả các dịch vụ như cấp hộ khẩu, bản sao hộ tịch...

5. 豊川市防災アプリと電子版防災マップのご利用

Hãy sử dụng ứng dụng phòng ngừa thiên tai và Bản đồ điện tử phòng ngừa thiên tai Thành phố Toyokawa

Liên hệ: Bộ phận phòng chống thiên tai Điện thoại: 0533-89-2194

Từ thời kỳ mưa đến mùa thu, nguy cơ thiệt hại do xảy ra các thiên tai như mưa lớn, bão, lũ lụt tăng cao. Hãy bảo vệ bản thân và gia đình bằng có thông tin kịp thời. Chúng tôi tiến hành thông tin qua 「Ứng dụng phòng ngừa thảm họa Toyokawa」 nơi bạn có thể nhận được các thông tin cảnh báo về thảm họa cộng đồng như có thể kiểm tra các điểm lánh nạn, nơi trú ẩn khi xảy thảm họa một cách nhanh chóng ngay trên điện thoại.

Ngoài ra, bạn có thể được biết những tình huống thiên tai cụ thể, bản đồ phòng ngừa thiên tai phiên bản điện tử được hiển thị trên trang chủ của Thành phố.



App Store



Google Play

6. 40 (よんまる) 健診を受けましょう

Hãy đi khám sức khỏe 40 tuổi

Liên hệ: Trung tâm Y tế Điện thoại: 0533-89-0610

Thời hạn: Đến hết ngày 10/2/2026 (Thứ 3).

Nội dung: Tầm soát ung thư, xét nghiệm viêm gan, xét nghiệm nguy cơ ung thư dạ dày.

Đối tượng: Những người có ngày sinh từ 2/4/1985 - 1/4/1986 (Trừ những người đã được khám ở nơi làm việc hoặc những nơi khác).

Cần mang theo: Phiếu khám.

Về đăng ký: Vui lòng kiểm tra phiếu khám sức khỏe tuổi 40 và tài liệu hướng dẫn sử dụng được gửi đến cho những người thuộc đối tượng khám.

7. 夏の安全なまちづくり市民運動

Chiến dịch xây dựng Thành phố an toàn mùa hè

Liên hệ: Phòng Nhân quyền an toàn đời sống Điện thoại: 0533-89-2149

Chiến dịch Xây dựng Thành phố an toàn mùa hè sẽ được phát động từ ngày 11/7 - 10/8. Các tổ chức liên quan sẽ phối hợp thực hiện tăng cường tuần tra và tuyên truyền tại các khu vực công cộng. Hãy cùng nâng cao ý thức phòng tránh tai nạn giao thông và phòng ngừa tội phạm.

8. 児童扶養手当を支払います

Chi trả trợ cấp nuôi dạy trẻ dành cho cha mẹ đơn thân

Liên hệ: Phòng Hỗ trợ nuôi dạy trẻ Điện thoại: 0533-89-2133

Chi trả trợ cấp nuôi dạy trẻ dành cho cha mẹ đơn thân

Phần chi trả định kỳ tháng 7 (phần tháng 5~6) sẽ được chuyển khoản đến tài khoản đã đăng ký vào ngày 11/7 (Thứ 6). Bạn vui lòng kiểm tra sổ tiết kiệm, v.v... vì chúng tôi sẽ không thông báo chi trả đến từng cá nhân.

Chăm sóc sức khỏe

保健コーナー

にほんのうえんよぼうせつしゅ
日本脳炎予防接種

Tiêm phòng Vắc xin Viêm não Nhật Bản

Liên hệ: Trung tâm Y tế

Điện thoại: 0533-89-0610

Việc tiêm phòng Vắc xin Viêm não Nhật Bản đã không được khuyến khích trong thời gian từ năm 2005 đến 2009. Tuy nhiên hiện tại đã phát triển một chủng loại Vắc xin mới, vì vậy đã có thể tiêm phòng như thường. Những người đã bỏ lỡ cơ hội tiêm tiêm phòng, sẽ được ưu tiên tiêm phòng 4 liều vắc xin miễn phí.

Đối tượng: Những người thỏa mãn tất cả các điều kiện sau: ① Người được sinh trước ngày 1/4/2007, ② Người chưa tiêm đủ 4 liều Vắc xin Viêm não Nhật Bản, ③ Người dưới 20 tuổi tính đến ngày tiêm Vắc xin.

Mang theo: ① Sổ tay sức khỏe mẹ và bé, ② Phiếu điền trước khi tiêm, ③ Giấy tờ có thể xác minh địa chỉ như Bằng lái xe...

Đăng ký: Bạn có thể gọi điện thoại đến các cơ sở y tế được chỉ định trên trang chủ Thành phố. Trường hợp tiêm chủng ở các cơ sở y tế ngoài thành phố, cần hoàn thành một số thủ tục trước khi tiêm. Vui lòng tham khảo trang chủ hoặc đến trực tiếp trung tâm y tế. Để hoàn thành thủ tục cần có Sổ tay sức khỏe mẹ và bé và Sổ tay lịch sử tiêm chủng.

Ngoài ra: Nếu bạn không có phiếu tiêm chủng bắt buộc, vui lòng liên hệ Trung tâm y tế.

Bác sĩ trực cấp cứu tháng 7

7月の救急当直医

Vui lòng kiểm tra lại thời gian tiếp nhận trước khi đến khám. Danh sách phòng khám/ bệnh viện trực cấp cứu có thể thay đổi. Vui lòng liên hệ trước đến **Sở Cứu hỏa (0533-89-0119)** để xác nhận.

Khoa nội, khoa nhi (Naika, Shonika)

(内科・小児科)

Ngày thường: 19:30 ~ 22:30

Thứ 7: 14:30 ~ 17:30 ・ 18:45 ~ 22:30

Chủ nhật, ngày lễ: 8:30 ~ 11:30 ・ 12:45 ~ 16:30 ・ 17:45 ~ 22:30

Phòng khám vào ngày nghỉ và ban đêm (Hagiya cho)	0533-89-0616
--	--------------

Hàng ngày: 23:00 ~ 8:00

Bệnh viện Nhân dân Toyokawa (Yawata cho)	0533-86-1111
--	--------------

Khoa ngoại (Geka)

(外科)

Thứ 7: Tiếp nhận từ sau khi kết thúc thời gian khám chữa bệnh đến 18:00

Chủ nhật, ngày lễ: Tiếp nhận từ 10:00 ~ 18:00

Ngày 5	Thứ 7	Higuchi Byoin (Suwa)	0533-86-8131
Ngày 6	Chủ nhật	Goto Byoin (Sakuragi dori)	0533-86-8166
Ngày 12	Thứ 7	Miyachi Byoin (Toyokawa cho)	0533-86-7171
Ngày 13	Chủ nhật	Sogo Aoyama Byoin (Kozakai cho)	0533-73-3777
Ngày 19	Thứ 7	Toyokawa Sakura Byoin (Ichida cho)	0533-85-6511
Ngày 20	Chủ nhật	Sogo Aoyama Byoin (Kozakai cho)	0533-73-3777
Ngày 21	Thứ 2	Kachi Byoin (Ko cho)	0533-88-3331
Ngày 26	Thứ 7	Kaito Clinic (Toyokawa Sakaemachi)	0533-86-3300
Ngày 27	Chủ nhật	Higuchi Byuoin (Suwa)	0533-86-8131

Ngày thường: Sau khi kết thúc thời gian khám chữa bệnh đến 8:00

Thứ 7, Chủ nhật, ngày lễ: 18:00 ~ 8:00

Bệnh viện Nhân dân Toyokawa (Yawata cho)	0533-86-1111
--	--------------

Khoa da liễu (Hifuka)

(皮膚科)

Tiếp nhận từ 19:00 ~ 21:00

Ngày 5	Thứ 7	Sasaki Hifuka (Kanayama Honmachi)	0533-82-3285
--------	-------	-----------------------------------	--------------

Nha khoa (Shika)

(歯科)

Ngày thường, Thứ 7: 20:00 ~ 22:30

Chủ nhật, ngày lễ: 9:00 ~ 11:30

Phòng khám Nha khoa TP Toyokawa (Suwa)	0533-84-7757
--	--------------

Phụ khoa (Fujinka)

(婦人科)

Tiếp nhận từ 9:00 ~ 16:30

Ngày 13	Chủ nhật	River Bell Clinic (Honnogahara)	0533-85-3232
---------	----------	---------------------------------	--------------

Khoa mắt (Ganka)

(眼科)

Tiếp nhận từ 18:00 ~ 20:00

Ngày 13	Chủ nhật	Sakuragi Ganka Kokoro No Clinic (Miyuki cho)	0533-86-1500
---------	----------	--	--------------

Khoa tai mũi họng (Jibika)

(耳鼻科)

Tiếp nhận từ 19:00 ~ 21:00

Ngày 6	Chủ nhật	Itaya Jibi Inkoka (Baba cho)	0533-89-8733
Ngày 13	Chủ nhật	Zoshi Jibi Inkoka (Zoshi)	0533-86-8880
Ngày 20	Chủ nhật	Sogo Aoyama Byoin (Kozakai cho)	0533-73-3777
Ngày 27	Chủ nhật	Jibi Inkoka Inoue Iin (Noguchi cho)	0533-89-3387

Khoa tiết niệu (Hinyokika)

(泌尿器科)

Tiếp nhận từ 18:00 ~ 20:00

Ngày 19	Thứ 7	Shiraya Iin (Ichinomiya cho)	0533-93-2310
---------	-------	------------------------------	--------------

Quầy tư vấn dành cho người nước ngoài

Phòng hợp tác Quốc tế Cư dân thành phố Toyokawa

Thời gian tiếp nhận: Từ Thứ 2 đến Thứ 6, từ 8:30 đến 17:15

Số điện thoại: 0533-89-2158

(Tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Việt)

Hiệp hội Giao lưu Quốc tế thành phố Toyokawa

Thời gian tiếp nhận: Từ thứ 2 đến thứ 6, từ 8:30 đến 17:15

Số điện thoại: 0533-83-1571

(Tiếng Bồ Đào Nha, Tây Ban Nha, tiếng Anh)



[Trang web Tp Toyokawa]

Dân số TP Toyokawa tại thời điểm ngày 1/6/2025: 183.288 người

◎Người nước ngoài: 8.784

◎Brazil: 3.080

◎Việt Nam: 2.009

◎Philippines: 926

◎Indonesia: 594

◎Peru: 490

◎Hàn Quốc: 428

◎Trung Quốc: 422

◎Nepal: 270

◎Myanmar: 126

◎Thái: 69

◎Khác: 370

Bản tin Toyokawa Koho Toyokawa 広報とよかわ ベトナム語

Toyokawa Shi Shimin Kyodo Kokusai Ka 豊川市民協働国際課

Tel: 0533-89-2158 Fax: 0533-95-0010 E-mail: kyodokokusai@city.toyokawa.lg.jp